

1986, chapter 98

**AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE
GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES
RETIREMENT PLAN**

Bill 118

Introduced by Mr Paul Gobeil, Minister for Administration and Chairman of the Conseil du trésor

Introduced 11 November 1986

Passage in principle 12 December 1986

Passage 19 December 1986

Assented to 19 December 1986

Coming into force: 19 December 1986

Act amended:

Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., chapter R-10)





CHAPTER 98

An Act to amend the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

[Assented to 19 December 1986]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. R-10,
Sched. III,
am.

1. Schedule III to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., chapter R-10), amended by chapter 44 of the statutes of 1986 and by Order 832-86 of 16 June 1986, is amended by replacing the words “Public establishments and health and social service councils within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-5) and the bodies in the Social Affairs sector which are governed by the agreement entered into within the framework of the Canada Assistance Plan between the Government of Canada and the Gouvernement du Québec to the extent of the sums provided in that agreement for the payment of contributory amounts to a retirement plan — the Government assuming the payment of such contributory amounts”, in paragraph 1, by the following words: “Public establishments and health and social service councils within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., chapter S-5), the Comité de la protection de la jeunesse, the Commission des affaires sociales, the Commission des services juridiques, the Government, the Office des personnes handicapées du Québec, the Office des services de garde à l'enfance and the bodies in the sector of the Ministère de la Santé et des Services sociaux listed in the agreement entered into within the framework of the Canada Assistance Plan (R.S.C. 1970, chapter C-1), between the Government of Canada and the Gouvernement du Québec to the extent of the sums relating to the payment of the employer's contributory amounts to which

an agreement referred to in the Canada Assistance Plan or in the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act (R.S.C. 1970, chapter V-7) applies — the Government assuming the payment of such contributory amounts”.

Employer's
contributory
amounts

2. The Minister of Finance may pay to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, out of the consolidated revenue fund, the employer's contributory amounts entered for the period between 1 July 1973 and 19 December 1986 in the non-budgetary account of the retirement plans appearing on the books of the Government in respect of the employees of the Comité de la protection de la jeunesse, of the Commission des affaires sociales, of the Commission des services juridiques, of the Government, of the Office des personnes handicapées du Québec and of the Office des services de garde à l'enfance, to the extent of the sums relating to the payment of the employer's contributory amounts to the Government and Public Employees Retirement Plan, to which an agreement referred to in section 1 applies.

Sums paid
to the
Caisse de
dépôt et
placement
du Québec

Following payment of the sums referred to in the preceding paragraph to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances by the Minister of Finance, the Commission shall pay the sums to the Caisse de dépôt et placement du Québec, and these sums shall be considered to be the employer's contributory amounts duly paid between 1 July 1973 and 19 December 1986.

Coming into
force

3. This Act comes into force on 19 December 1986.